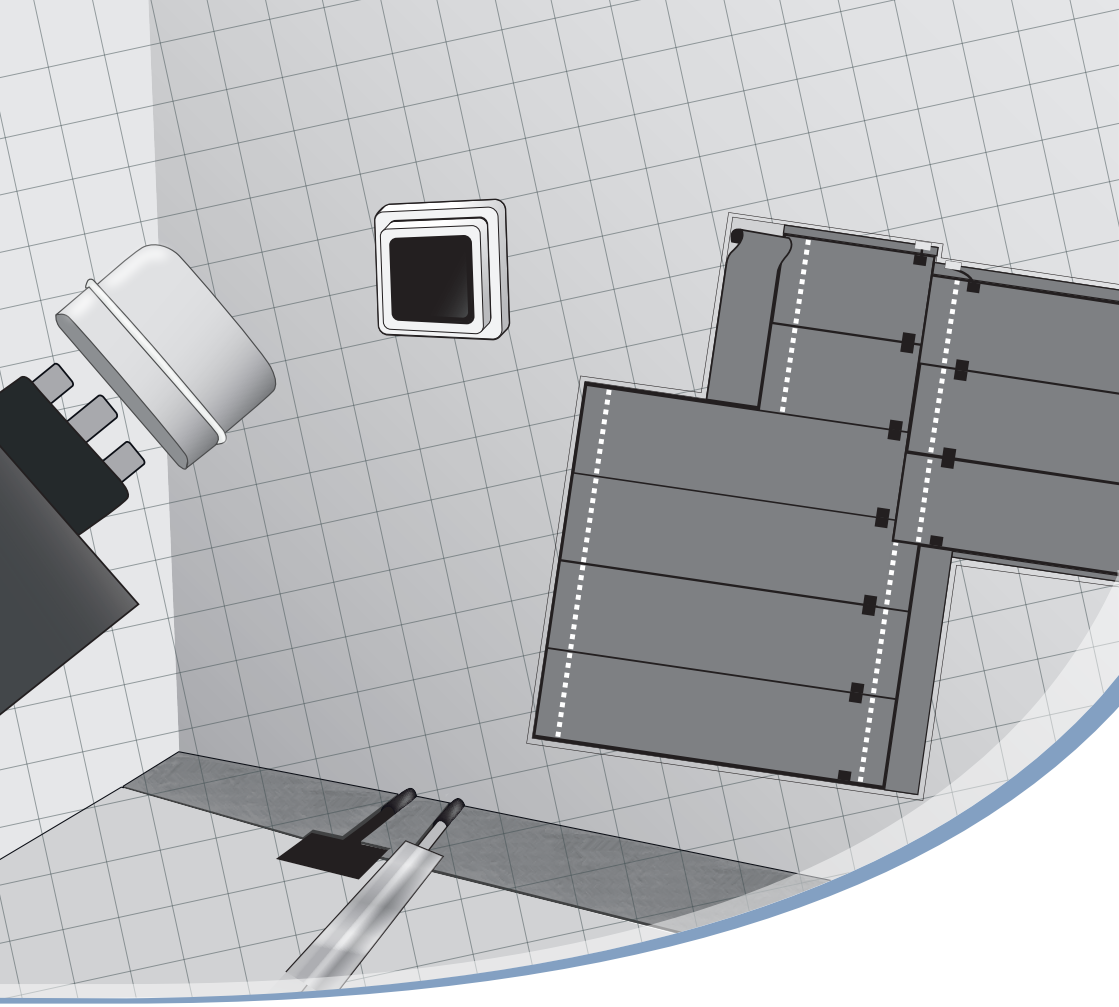


Instrukcja instalacji

Zestaw DEVIdry™ Pro

www.DEVI.com

DEVI® by Danfoss

Spis treści

1 DEVIdry™ 4

2 Informacje ogólne 5

3 Przegląd produktów 7

4 Informacje techniczne 9

5 Ułożenie elementów zestawu 11

5.1 Przygotowanie powierzchni 13

5.2 Obliczanie ograniczeń prądowych 14

5.3 Łączenie elementów grzejnych DEVIdry™ 15

5.4 Przycinanie elementów grzejnych ogrzewania podłogowego DEVIdry™ 16

5.5 Wypełnianie pozostałej przestrzeni 17

5.6 Montaż termostatu DEVIreg™ 18

5.7 Sprawdzanie systemu ogrzewania podłogowego DEVIdry™ 18

5.8 Układanie pokrycia podłogi 19

5.9 Etykieta ostrzegawcza 19

6 Ilustracja układu 20

7 Środki ostrożności 22

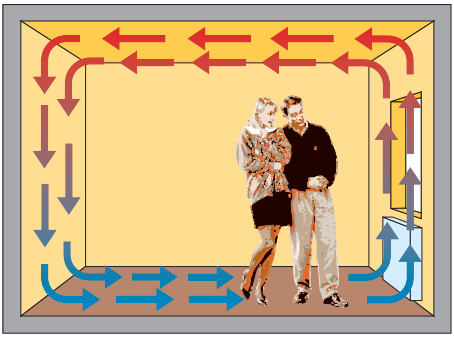
8 5-letnia gwarancja DEVI: 24

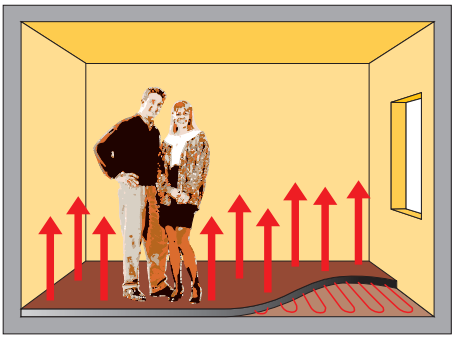
1 DEVIdry™

Gratulujemy wyboru nowego systemu ogrzewania podłogowego DEVI. DEVI jest wiodącym europejskim producentem ogrzewania podłogowego z ponad 75-letnim doświadczeniem.

Jesteśmy przekonani, że będą Państwo zadowoleni z nowego systemu. DEVI zapewnia optymalny komfort dzięki ciepłej podłodze oraz przyjemnej temperaturze w pomieszczeniu.

Ogrzewanie podłogowe jest najbardziej komfortowym rodzajem ogrzewania, ponieważ ciepło przemieszcza się w górę; przyjemne ciepło dla twoich stóp, ciała i głowy.





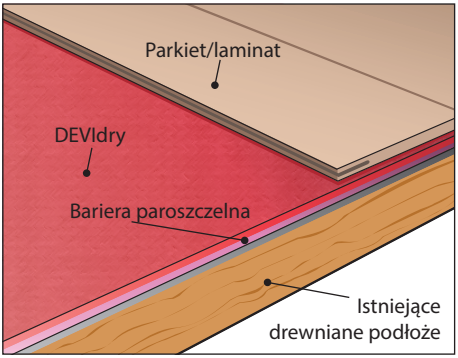
2 Informacje ogólne

System ogrzewania podłogowego DEVIdry™ składa się z elementu grzejnego z pianki / dywanu z matami grzewczymi w środku. System ten musi zawsze być kontrolowany za pomocą DEVIreg™ jest to ważna część systemu ochrony przed przegrzaniem i ochrony.

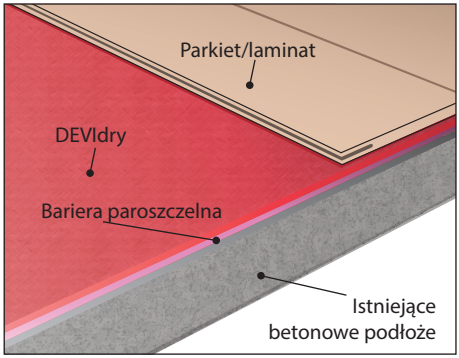
System ogrzewania podłogowego DEVIdry™ można stosować pod podłogami drewnianymi, jak na przykład parkiety, lub laminowanymi panelami podłogowymi. Należy sprawdzić dane techniczne tych produktów u sprzedawcy.

DEVIdry™ został przetestowany i zatwierdzony dla materiałów podłogowych charakteryzujących się oporem cieplnym od 0,07 do 0,18 m^2 K/W.
W celu uzyskania najlepszej wydajności systemu ogrzewania podłogowego wartość izolacji pomiędzy matą grzejną DEVIdry™ a powierzchnią podłogi powinna być jak najmniejsza.

System ogrzewania podłogowego DEVIdry™ został opracowany do suchego obszaru zastosowania dla ogrzewania podłogowego. Jest przeznaczony do drewnianych i betonowych konstrukcji podłogowych o dwóch zakresach mocy 55 W/m^2 i 100 W/m^2.



Posadzka
DEVIdry™ 55
Konstrukcja podłogi drewnianej



Posadzka
DEVIdry™ 55 lub100
Konstrukcja podłogi betonowej

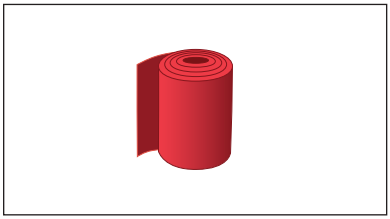
Maksymalna wartość oporu cieplnego pomiędzy elementem DEVIdry™ a pomieszczeniem wynosi 0,18 m^2 K/W, jak pokazano w poniższej tabeli.

System ogrzewania podłogowego DEVIdry™ jest przeznaczony do użytku wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Tak jak w przypadku każdego innego systemu ogrzewania podłogowego, będzie on najbardziej efektywny, jeżeli podłoże będzie odpowiednio izolowane.

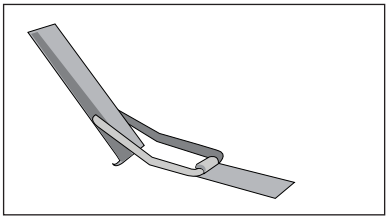
Poniższe wskazówki poprowadzą Cię krok po kroku przez proces instalacji. Przed rozpoczęciem montażu należy zapoznać się z instrukcją i środkami bezpieczeństwa.

Opór cieplny	Podłogi przykładowe	Gęstość
0,07 m^2 K/W	Laminowany panel podłogowy HDF 11 mm	> 800 kg/m^3
0,10 m^2 K/W	Parkiet bukowy 14 mm	650-800 kg/m^3
0,13 m^2 K/W	Deska lita dębowa 22 mm	> 800 kg/m^3
0,18 m^2 K/W	Deski lite jodłowe 22 mm	450-650 kg/m^3

3 Przegląd produktów

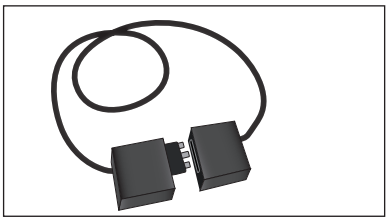


Wypełniacz DEVIdry™ FM

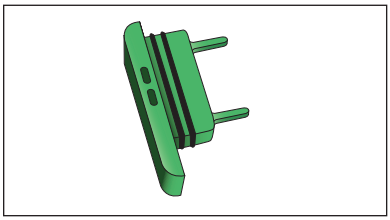


Przyrząd do łączenia DEVIdry™

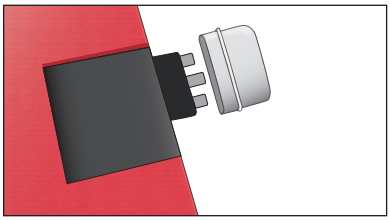
Taśma DEVIdry™



DEVIdry™ X



Wkładka zabezpieczająca DEVIdry™



Kołpak ochronny DEVIdry™

Produkty dostarczane dla drewnianych konstrukcji podłogowych

Nazwa produktu DEVIdry™	Opis
DEVIdry™ 55	Mata grzejna DEVIdry™, 1-5 m^2

Produkty dostarczane dla betonowych konstrukcji podłogowych

Nazwa produktu DEVIdry™	Opis
DEVIdry™ 55	Mata grzejna DEVIdry™, 1-5 m^2
Lub:	
DEVIdry™ 100	Mata grzejna DEVIdry™, 1-5 m^2

Akcesoria

Nazwa produktu DEVIdry™	Opis
Zestaw DEVIdry™ Pro	Zestaw DEVIdry™ Pro:
	• Inteligentny termostat elektroniczny z zegarem DEVIreg™ Touch
	• Czujnik podłogowy DEVIreg™ NTC
	• Przyrząd do łączenia DEVIdry™
	• Kabel zasilania DEVIdry™ 3 m
	• Instrukcje DEVIdry™ i DEVIreg™
	• Etykieta ostrzegawcza DEVIdry™
DEVIdry™ X-25	Przedłużacz DEVIdry™, 25 cm
DEVIdry™ X-100	Przedłużacz DEVIdry™, 100 cm
DEVIdry™ X-200	Przedłużacz DEVIdry™, 200 cm
DEVIdry™ FM-1	Wypełniacz DEVIdry™, 1 m^2
DEVIdry™ FM-2	Wypełniacz DEVIdry™, 2 m^2
DEVIdry™ FM-4	Wypełniacz DEVIdry™, 4 m^2

4 Informacje techniczne

Montaż należy przeprowadzić zgodnie z krajowymi przepisami i rozporządzeniami dotyczącymi wykonywania instalacji elektrycznych.

Informacje techniczne DEVIdry™	
Wysokość	8 mm
Napięcie zasilania	230 V, 50 Hz
Maksymalne natężenie prądu dla systemu DEVIdry™	10 A
Stopień ochrony IP dla elementu DEVIdry™	IP X7
Wyjście	55 W/m^2 lub 100 W/m^2
Izolacyjność akustyczna	17 dB
Przewodności cieplna (μ)	8 W/m^{2}K

Maksymalna powierzchnia ogrzewana na zestaw DEVIdry™ Pro (maksymalny limit prądu wynosi 10 amperów)

Produkt	**Maks powierzchnia ogrzewana**
DEVIdry™ 55	42 m^2
DEVIdry™ 100	23 m^2

Dla DEVIdry™ 55

Powierzchnia podłogi	**Powierzchnia ogrzewana**	**Całkowita moc wyjściowa**	**Amper**
1 m^2	0,4 m^2	22 W	0,10 A
2 m^2	1,4 m^2	77 W	0,33 A
3 m^2	2,4 m^2	132 W	0,57 A
4 m^2	3,4 m^2	187 W	0,81 A
5 m^2	4,4 m^2	242 W	1,05 A

Dla DEVIdry™ 100

Powierzchnia podłogi	**Powierzchnia ogrzewana**	**Całkowita moc wyjściowa**	**Amper**
1 m^2	0,4 m^2	40 W	0,17 A
2 m^2	1,4 m^2	140 W	0,61 A
3 m^2	2,4 m^2	240 W	1,04 A
4 m^2	3,4 m^2	340 W	1,48 A
5 m^2	4,4 m^2	440 W	1,91 A

	Tą stroną do góry
	Element grzejny należy montować na podłogach o konstrukcji betonowej (nigdy na podłogach drewnianych), przy czym zabrania się montażu przez zalewanie betonem.
	Bezpośrednie ogrzewanie podłogowe
	Część elementu grzejnego DEVIdry™ niezawierająca elektrycznych przewodów grzejnych, którą można ciąć w celu dopasowania do powierzchni ogrzewanego pomieszczenia
	Część maty grzejnej DEVIdry™, która zawiera elektryczne przewody grzejne i NIE może być przecinana
	Tylko do użytku wewnętrznego
	Przed montażem należy zapoznać się z instrukcją
	Podwójna izolacja
	Ten symbol oznacza, że tego produktu nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi.
	DEVI deklaruje, że produkt DEVIdry™ został przetestowany zgodnie z normą EN/IEC 60335-2-96. Sprzęt gospodarstwa domowego i podobne urządzenia elektryczne. Bezpieczeństwo. Część 2-96. Szczególne wymagania dla elastycznych mat grzejnych w formie arkuszy do ogrzewania pomieszczeń.

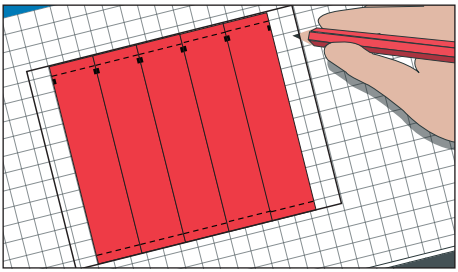
5 Ułożenie elementów zestawu

Pierwszym krokiem jest narysowanie planu podłogi pomieszczenia oraz wybór najbardziej odpowiedniej lokalizacji dla systemu sterowania i mat grzejnych. Należy rozważyć miejsce umieszczenia termostatu, pamiętając, że powinien on być łatwo dostępny oraz znajdować się w pobliżu źródła zasilania.

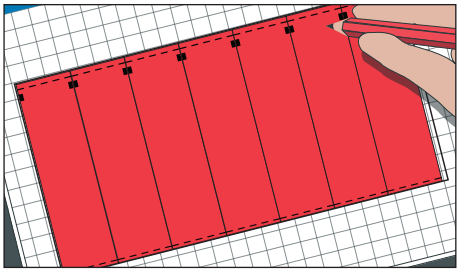
Ponieważ kabel wyprowadzający zasilanie z systemu sterowania zostanie podpięty do prawego boku maty grzejnej, należy rozpocząć układanie elementów grzejnych od prawej strony podłogi i kontynuować pracę w kierunku strony lewej. Należy pamiętać o zachowaniu przynajmniej 70 mm odstępu pomiędzy listwą przypodłogową/ścianą a pierwszym elementem grzejnym w celu podłączenia go do systemu sterowania. Przestrzeń tę należy później wypełnić wypełniaczem.

Poniżej podano przykłady obliczeń, które pomogą ustalić, ile mat grzejnych DEVIdry™ jest potrzebnych. Wszystkie maty grzejne DEVIdry™ mają szerokość jednego metra, a ich standardowa długość waha się od jednego do pięciu metrów. Długość elementów można zmniejszać aż do osiągnięcia żądanego rozmiaru, kierując się informacjami zamieszczonymi w tabeli.

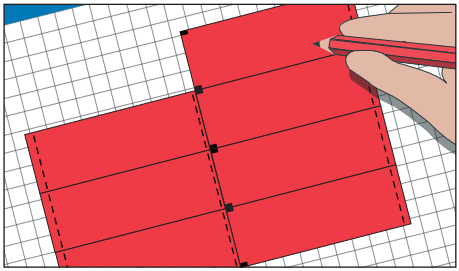
Przykład 1: w przypadku podłogi o szerokości 5 m i długości 6 m potrzebnych będzie pięć 5-metrowych mat grzejnych DEVIdry™ oraz 5 m^2 wypełniacza.



Przykład 2: jeśli podłoga będzie miała szerokość 3,75 m i długość 7,10 m, do jej ogrzania potrzebnych będzie sześć 4-metrowych mat grzejnych DEVIdry™. Elementy o długości 4 m będą musiały zostać skrócone do 3,75 m. Konieczne będzie również zastosowanie 0,38 m^2 wypełniacza (kupno 1 m^2). Dodatkowe przedłużacze kompatybilne z ogrzewaniem podłogowym DEVIdry™ można zakupić oddzielnie. Przedłużacza należy używać wtedy, gdy nie ma możliwości bezpośredniego połączenia ze sobą dwóch sąsiadujących elementów grzejnych lub pomiędzy pierwszym elementem a zestawem termostatu. Przedłużacz należy umieścić w wypełniaczu. Nie wolno umieszczać go nad elementem grzejnym. W razie potrzeby przedłużacze mogą być przedłużane między sobą (w razie potrzeby użycia przedłużacza o długości 3 metrów, można użyć przedłużaczy 2-metrowego i 1-metrowego).



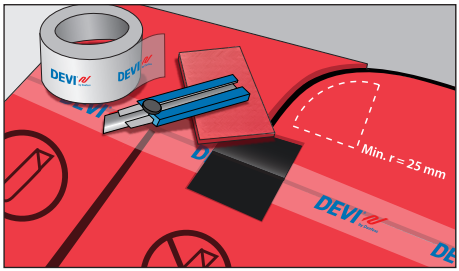
Przykład 3: Układając elementy grzejne tak, że będą się stykać krótszymi bokami, należy odcinać zimne końce (po 25 cm), aby nie dopuścić do pozostawienia nieogrzanych obszarów podłogi.



Podłączanie przewodu zasilającego lub przedłużacza:

Kable należy umieścić w wypełniaczu. Nie wolno umieszczać ich nad elementem grzejnym ani wewnątrz niego.

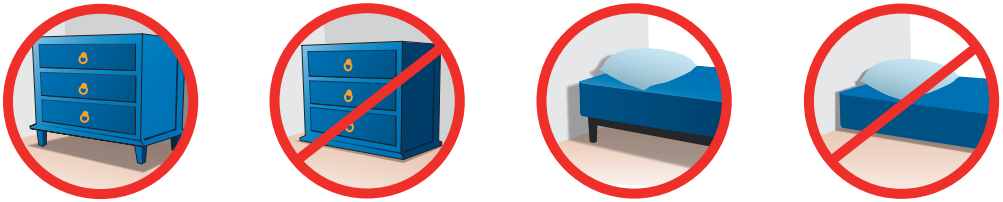
Wycięcie w wypełniaczu powinno zostać wykonane tak, aby materiał otaczał kabel z każdej strony. DEVIdry™ X może wytrzymać maksymalnie 10 A.



Wielkość elementu	Długość standardowa	Minimalna długość
1 m^2	1 m	0,5 m
2 m^2	2 m	1,5 m
3 m^2	3 m	2,5 m
4 m^2	4 m	3,5 m
5 m^2	5 m	4,5 m
Wypełniacze o szerokości 1 m bez ogrzewania (1, 2 i 4 m)		

Należy upewnić się, że podczas korzystania z ogrzewania podłogowego nie pojawią się żadne gorące punkty. Fragmenty podłogi pod meblami nie stanowią zagrożenia przegrzania maty grzejnej, ponieważ ciepło z maty grzejnej jest stopniowo uwalniane do ogrzewanej podłogi. Poza tym pod meblami znajduje się zawsze pusta przestrzeń, która umożliwia wentylację.

Podczas projektowania układu należy zwrócić uwagę, aby nie instalować elementu grzejnego DEVIdry™ pod stałymi lub wbudowanymi szafami lub kominkami/piecami. Nie należy umieszczać systemu DEVIdry™ w pobliżu innych źródeł ciepła, jak na przykład kominki. W takich miejscach należy użyć wypełniacza DEVIdry™ FM.



5.1 Przygotowanie powierzchni

Przed rozpoczęciem montażu produktu należy upewnić się, że powierzchnia podłogi jest:

- Sztywna
- Sucha
- Płaska i równa
- Wolna od kurzu i tłuszczu
- Wolna od ostrych przedmiotów

Należy użyć odkurzacza o dużej mocy w celu usunięcia z podłogi kurzu i pyłu.

Należy pamiętać, aby przed rozwinięciem mat grzejnych zamontować barierę paroszczelną 0,20 mm na podłożu.

5.2 Obliczanie ograniczeń prądowych

System ogrzewania podłogowego DEVIdry™ powinien być podłączony zgodnie z krajowymi normami i zasadami okablowania.

Maksymalne natężenie prądu dla systemu DEVIdry™ wynosi 10 amperów.

W poniższych tabelach można znaleźć maksymalną powierzchnię ogrzewaną na zestaw DEVIdry™ Pro oraz przegląd całkowitej mocy wyjściowej systemów.

Maksymalna powierzchnia ogrzewana na zestaw DEVIdry™ Pro (limit 10 A na system)

Produkt	Maks powierzchnia ogrzewana
DEVIdry™ 55	42 m^2
DEVIdry™ 100	23 m^2

Dla DEVIdry™ 55 (napięcie sieciowe 230 V i 50 Hz)

Powierzchnia podłogi	Powierzchnia ogrzewana	Całkowita moc wyjściowa	Amper
1 m^2	0,4 m^2	22 W	0,10 A
2 m^2	1,4 m^2	77 W	0,33 A
3 m^2	2,4 m^2	132 W	0,57 A
4 m^2	3,4 m^2	187 W	0,81 A
5 m^2	4,4 m^2	242 W	1,05 A

Dla DEVIdry™ 100

Powierzchnia podłogi	Powierzchnia ogrzewana	Całkowita moc wyjściowa	Amper
1 m^2	0,4 m^2	40 W	0,17 A
2 m^2	1,4 m^2	140 W	0,61 A
3 m^2	2,4 m^2	240 W	1,04 A
4 m^2	3,4 m^2	340 W	1,48 A
5 m^2	4,4 m^2	440 W	1,91 A

5.3 Łączenie elementów grzejnych DEVIdry™

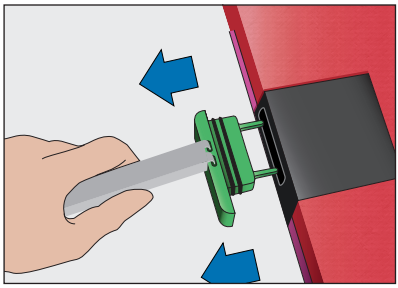
Mogą wystąpić wybrzuszenia na elemencie, ale znikną, gdy system DEVIdry™ zostanie podgrzany.

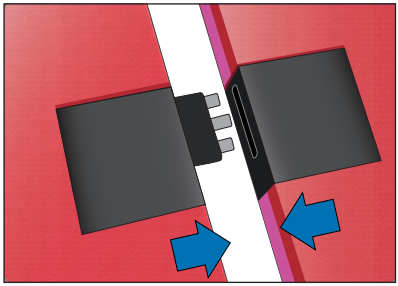
Złącza wszystkich elementów grzejnych zostały wyposażone we wkładki zabezpieczające w celu izolacji oraz ochrony złącza przed wilgocią. Wkładki zabezpieczające należy usunąć za pomocą specjalnego przyrządu bezpośrednio przed połączeniem mat grzejnych. W przypadku jednoczesnego usuwania wszystkich wkładek zabezpieczających należy pamiętać o pozostawieniu wkładki zabezpieczającej w ostatnim elemencie grzejnym.

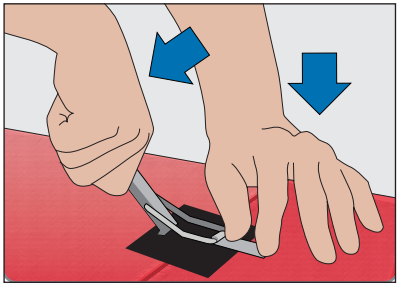
Podłączyć złącze wtykowe drugiego elementu do złącza wtykowego pierwszego elementu. Przed użyciem narzędzia łączącego należy ręcznie połączyć złącze męskie i żeńskie w celu zapewnienia ścisłego montażu elementów. Należy upewnić się, że elementy grzejne zostały połączone prawidłowo i trwale. Kolejne elementy grzejne należy montować w identyczny sposób.

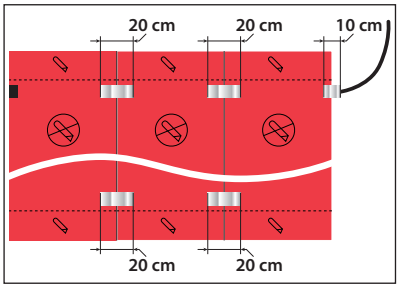
Złącza powinny być do siebie idealnie dopasowane i wolne od jakiegokolwiek mechanicznego naprężenia. Jeśli co najmniej jeden element ogrzewania podłogowego uległ uszkodzeniu, należy zaprzestać montażu. Nieprawidłowy montaż może skutkować wadami i/lub niewłaściwym działaniem mat grzejnych. Należy podjąć wszelkie środki ostrożności, aby zapobiec upuszczeniu ostrych przedmiotów na maty grzejne.

Do mocowania mat należy użyć dołączonej taśmy aluminiowej w celu zabezpieczenia połączeń i uniknięcia przesuwania się mat. Umieścić taśmę aluminiową w dwóch pozycjach: bezpośrednio na połączeniach (pomiędzy połączeniami maty i na jej przeciwległym końcu). Dodatkowo zamocować przewód połączeniowy i wyjściowy pierwszej maty z zestawu DEVIdry™ Pro.





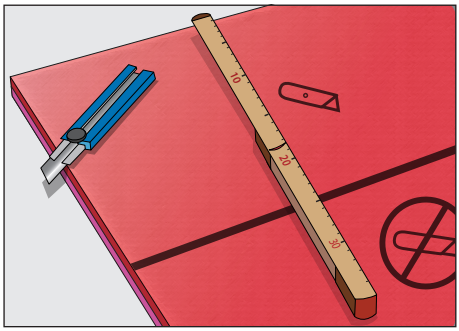


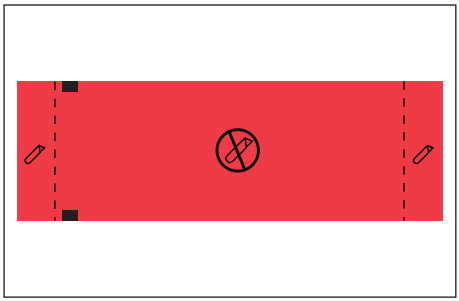


Przed ułożeniem wykończenia podłogi należy sprawdzić, czy wkładka zabezpieczająca na ostatnim elemencie grzejnym jest odpowiednio zamocowana. Usunięte wkładki zabezpieczające można zachować na wypadek późniejszych zmian w ułożeniu elementów systemu ogrzewania podłogowego bądź ich usunięcia.

5.4 Przycinanie elementów grzejnych ogrzewania podłogowego DEVIdry™

Każdy koniec elementu grzejnego DEVIdry™ zawiera część o długości 25 cm, w której nie umieszczono elektrycznych przewodów grzejnych. Element grzejny DEVIdry™ może zostać przecięty tylko w odpowiednio oznaczonych miejscach, w których nie znajdują się elektryczne przewody grzejne, tak jak pokazano na poniższej ilustracji.





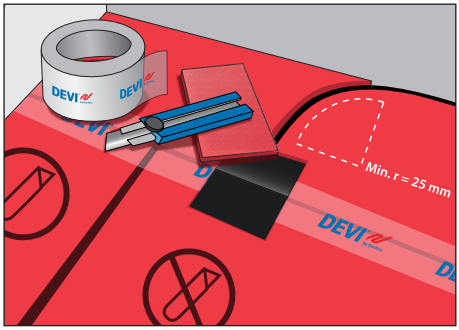
Oznaczenia i symbole zostały umieszczone na matach grzejnych DEVIdry™ w postaci nadruku:

	Obszar cięcia
	Obszar, którego nie wolno ciąć. Części elektryczne w środku. W przypadku przecięcia element zostanie zniszczony.

Aby skrócić element grzejny,

należy dokładnie zmierzyć fragment, który ma zostać odcięty, a następnie odciąć go ostrym nożem.

5.5 Wypełnianie pozostałej przestrzeni



Na tym etapie elementy grzejne powinny być już rozmieszczone i złączone, a jak największa powierzchnia podłogi wyłożona elementami zestawu DEVIdry™. Na pozostałej przestrzeni należy rozłożyć wypełniacz DEVIdry™ FM, aby powierzchnia podłogi była równa i jednorodna.

Do cięcia wypełniacza DEVIdry™ można użyć noża, linijki (do cięcia wzdłuż) i drewnianej płyty (za elementem DEVIdry™), aby uniknąć cięcia w elementach elektrycznych i zapewnić proste cięcie.

Aby upewnić się, że ułożenie mat grzejnych w pomieszczeniu jest prawidłowe, zaleca się dokładne dopasowanie wszystkich elementów przed ich trwałym połączeniem. Należy koniecznie sprawdzić, czy wszystkie elementy grzejne zostały ze sobą prawidłowo połączone, w celu umożliwienia przepływu prądu z jednego elementu do kolejnego. Maty grzejne oraz wszelkie wypełniacze należy układać tak, jak pokazano na rysunku. Po prawidłowym ułożeniu wszystkich mat grzejnych i odpowiednim przycięciu wypełniacza można przystąpić do trwałego montażu, postępując zgodnie z poniższymi wskazówkami.

Dopasowanie przewodu wyjściowego
Odciąć kawałek wypełniacza, aby osadzić przewód wyjściowy pomiędzy sterownikiem DEVIdry a matą grzejną DEVIdry™.

5.6 Montaż termostatu DEVIreg™

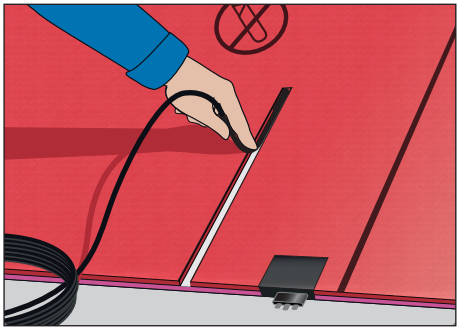
Instalacja musi być wykonana przez licencjonowanego elektryka. Zamontować termostat DEVIreg™ na ścianie. Termostat DEVIreg™ powinien zostać zamontowany zgodnie z instrukcją montażu dołączoną do tego termostatu i zestawu DEVIdry™ Pro.

Aby umożliwić doprowadzenie kabla zasilającego DEVIdry™, należy wyciąć fragment wypełniacza pomiędzy termostatem DEVIreg™ a matą grzejną DEVIdry™.

Nie należy zginać kabla zasilającego ani na siłę próbować go ułożyć pomiędzy termostatem a elementem grzejnym. Konieczne jest stworzenie przestrzeni na kabel w wypełniaczu. Minimalna średnica gięcia kabla wynosi 5 cm.

Aby umieścić czujnik we właściwym miejscu, należy wyciąć przeznaczony do tego celu pas materiału na elemencie grzejnym DEVIdry™ Pro oraz umieścić czujnik w powstałym rowku.

Przymocować czujnik do maty grzejnej za pomocą dołączonej taśmy aluminiowej.



5.7 Sprawdzanie systemu ogrzewania podłogowego DEVIdry™

Przed rozpoczęciem testowania systemu ogrzewania podłogowego należy upewnić się, że wszystkie czynności montażowe zostały przeprowadzone zgodnie z instrukcją. Testowanie można rozpocząć, gdy wszystko zostało prawidłowo podłączone. Przed przystąpieniem do pracy należy przeczytać wskazówki dotyczące systemu sterowania. Ustawić temperaturę na maksymalnie 35°C. Po krótkiej chwili będzie można zaobserwować nagrzewanie się mat grzejnych DEVIdry™.

Jeśli maty grzejne nie będą nagrzewały się równomiernie, należy ponownie sprawdzić połączenia między nimi. W tym celu konieczne jest jednak wyłączenie zasilania systemu DEVIdry™.

5.8 Układanie pokrycia podłogi

Należy skonsultować się z producentem podłogi, aby upewnić się, że pokrycie podłogi nadaje się na ogrzewanie podłogowe. Pokrycie podłogi (laminowane panele podłogowe lub parkiet) można ułożyć po przetestowaniu systemu ogrzewania DEVIdry™.

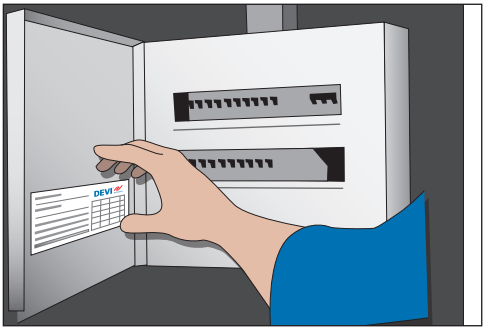
Zgodnie z normą ISO 13732-2 komfortowa temperatura podłogi zależy od materiału pokrycia podłogi.	Drewno miękkie (sosna) 22,5-28°C
	Drewno twarde (dąb) 24,5-28°C

Należy jednak przestrzegać maksymalnej temperatury powierzchni podłogi zgodnie z danymi producenta podłogi. W przypadku większości podłóg drewnianych wartość temperatury wynosi ok. 27°C. Nastawiana temperatura podłogi powinna być o kilka stopni wyższa, aby kompensować opór cieplny pokrycia podłogi.

Opór cieplny [m^2K/W]	Podłogi przykładowe	Szczegóły	Przybliżone nastawy dla temperatury podłogi 25°C
0,07	Laminowany panel podłogowy HDF 11 mm	> 800 kg/m^3	28°C
0,10	Parkiet bukowy 14 mm	650-800 kg/m^3	31°C
0,13	Deska lita dębowa 22 mm	> 800 kg/m^3	32°C
0,18	Deski lite jodłowe 22 mm	450-650 kg/m^3	35°C

5.9 Etykieta ostrzegawcza

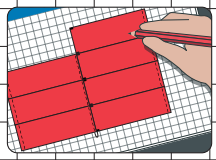
Etykietę ostrzegawczą dołączoną do zestawu DEVIdry™ Pro należy wypełnić i przykleić na tablicy rozdzielczej. Na etykietę należy wprowadzić informacje dotyczące pomieszczenia oraz liczby zamontowanych w nim elementów grzejnych DEVIdry™, imię i nazwisko instalatora oraz datę montażu, aby można było skorzystać z tych informacji w przyszłości. Ponadto pomieszczenie powinno być narysowane w podręczniku, aby w przyszłości można było łatwo zobaczyć, w jaki sposób elementy zostały rozmieszczone w pomieszczeniu. Patrz ilustracja układu na następnej stronie.



6 Ilustracja układu

Proszę narysować pomieszczenie na poniższej stronie wraz z umiejscowieniem instalowanych mat grzejnych (do wykorzystania w przyszłości)

Produkty te są instalowane w pomieszczeniu _____



Lista termostatów DEVIreg™

Użyć DEVIreg™ z maksymalną wartością zadaną 35°C.

Użycie innego termostatu/ustawienia spowoduje unieważnienie gwarancji!

DEVIreg™ Touch			
Przedmiot nr.	**Nazwa produktu**	**Rodzaj**	**Język**
140F1065	DEVIreg™ Touch - Pure White	Frameless RAL 9010	1
140F1064*	**DEVIreg™ Touch - Pure White**	**Frame RAL 9010**	**1**
140F1068	DEVIreg™ Touch - Pure White	Frame RAL 9010	2
140F1071	DEVIreg™ Touch - Polar White	Frame RAL 9016	1
140F1069	DEVIreg™ Touch - Pure Black	Frame RAL 9005	1
140F1078	DEVIreg™ Touch - Ivory	Frame RAL 1013	1

* Zawarte w ECdry Touch Kit

1 - Zawiera języki: bułgarski, czeski, duński, angielski, estoński, fiński, francuski, niemiecki, łotewski, litewski, Norweski, polski, rumuński, rosyjski, słoweński, słowacki, szwedzki, ukraiński.

2 - Zawiera języki: chiński, chorwacki, holenderski, angielski, węgierski, włoski, portugalski, serbski, hiszpański, turecki.

DEVIreg™ Smart		
Przedmiot nr.	**Nazwa produktu**	**Rodzaj**
140F1140	DEVIreg™ Smart - Polar White	Frame RAL 9016
140F1141	DEVIreg™ Smart - Pure White	Frame RAL 9010
140F1142	DEVIreg™ Smart - Ivory	Frame RAL 1013
140F1143	DEVIreg™ Smart - Pure Black	Frame RAL 9005

DEVIreg™ Opti		
Przedmiot nr.	**Nazwa produktu**	**Rodzaj**
140F1055	DEVIreg™ Opti	Frame RAL 9010

DEVIreg™ 530M		
Przedmiot nr.	**Nazwa produktu**	**Rodzaj**
140F1101	DEVIreg™ 530M	ELKO

Więcej informacji można znaleźć na stronie - **devi.com**

7 Środki ostrożności

- Element grzejny należy stosować wyłącznie do celów opisanych w instrukcji montażu.
- DEVIdry™ musi być zawsze instalowany z zestawem DEVIdry™ Pro.
- W obwodzie zasilającym system ogrzewania podłogowego DEVIdry™ należy zastosować wyłącznik różnicowoprądowy o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30 mA.
- Środki do rozłączania muszą być włączone do stałego okablowania zgodnie z zasadami okablowania.
- Wszystkie używane elementy DEVIdry™ muszą mieć taką samą wydajność powierzchniową.
- Elementów grzejnych DEVIdry™ nie należy instalować na nierównych powierzchniach.
- Średnica gięcia mat grzejnych wynosi 100 mm.
- Element grzejny DEVIdry™ musi być oddzielony od innych źródeł ciepła.
- Należy uważać, aby podczas montażu nie rozdzielać ani nie przesuwać mat grzejnych.
- Nie można montować elementów grzejnych DEVIdry™ przy temperaturze otoczenia poniżej 5°C.
- System ogrzewania podłogowego DEVIdry™ jest przeznaczony tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Przechowywać element grzejny DEVIdry™ w postaci zrolowanej lub ułożonego na płasko, nigdy na stojąco, rozwiniętego przy ścianie/w pozycji pionowej.
- Nie montować ani nie używać systemu ogrzewania podłogowego, jeśli co najmniej jedna jego część została uszkodzona.
- W żadnym wypadku nie należy zezwalać na naprawy w domu. Naprawy muszą być wykonywane przez wykwalifikowanych elektryków. Wadliwe naprawy mogą spowodować obrażenia ciała lub szkody materialne.
- Nie należy używać ogrzewania podłogowego w połączeniu z częściami, które nie są zalecane, instalowane lub dostarczane przez DEVI.
- Należy używać wyłącznie oryginalnych części systemu ogrzewania podłogowego DEVIdry™. Zastosowanie części dostarczanych przez innych producentów będzie skutkować wygaśnięciem gwarancji na cały system oraz na poszczególne jego części.
- Należy upewnić się, że podczas korzystania z ogrzewania podłogowego nie pojawią się żadne gorące punkty. Unikać gorących punktów, upewniając się, że ciepło z ogrzewania podłogowego jest równomiernie oddawane do obszaru, który ma być ogrzany. Nie wolno montować elementu grzejnego pod stałymi lub zabudowanymi szafkami (min. 6 cm powietrza).
- Nie należy używać systemu ogrzewania podłogowego DEVIdry™, jeśli system jest mokry.
- Etykieta ostrzegawcza powinna być wypełniona i umieszczona obok rozdzielnicy.

- System ogrzewania podłogowego DEVIdry™ może być stosowany wyłącznie z przedłużaczami DEVIdry™ (DEVIdry™ X). Nigdy nie należy przecinać przedłużaczy.
- Nie należy zapinać przewodu zasilającego i przedłużaczy; nie prowadzić ich po gorących i/lub ostrych przedmiotach.
- Przedłużacze należy całkowicie rozwinąć, aby uniknąć ich przegrzewania.
- Nie należy ciągnąć za przewody ani za element grzejny w celu odłączenia go. Przy każdorazowym łączeniu mat należy używać przyrządu do łączenia.
- W przypadku uszkodzenia przedłużacza lub przewodu zasilającego, aby uniknąć zagrożenia musi on zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub inną wykwalifikowaną osobę.
- Podłączyć ogrzewanie podłogowe tylko do 230 Volt i 50 Hz.
- Nie wolno dopuścić do kontaktu igieł, ostrych przedmiotów, płynów i/lub innych przedmiotów/płynów przewodzących prąd z systemem ogrzewania podłogowego.
- Prawidłowe ułożenie elementu grzejnego wskazuje widoczna strona z nadrukiem oraz symbol:
  TĄ STRONĄ DO GÓRY
- Instrukcję należy zachować wraz z dokumentami gwarancyjnymi do dalszego użytkowania.

8 5-letnia gwarancja DEVI:

Zakupiliście Państwo układ grzejny DEVI. Jesteśmy pewni, że za jego pomocą poprawi się komfort i ekonomiczność Państwa aplikacji.

DEVI zapewnia doskonałe elektryczne rozwiązania grzewcze do całkowitej kontroli temperatury wewnątrz i na zewnątrz budynków oraz domów. DEVI oferuje kompleksowy program produktów, obejmujący kable grzejne DEVIflex™ i maty grzejne DEVImat™, termostaty DEVIreg™, elementy grzejne DEVIdry™, opaski mocujące DEVIfast™ oraz samoograniczające kable grzejne Devi, które w połączeniu z dodatkowymi produktami tworzą kompletną ofertę.

Niniejsza 5-letnia gwarancja obejmuje maty grzejne DEVIdry™ oraz samoograniczające kable grzejne DEVI, zespoły przyłączeniowe i zestaw zaciskarki DEVI do samoograniczających kabli grzejnych.

Jeżeli pomimo wszelkich oczekiwań, będą Państwo mieli problem z zakupionym produktem DEVI, oferujemy 5-letnią gwarancję, rozpoczynającą się z dniem zakupu. Gwarancja regulowana jest poniższymi warunkami:

DEVI dostarczy nowy produkt o porównywalnych parametrach, lub naprawi produkt reklamowany w okresie obowiązywania gwarancji, jeżeli stwierdzi się jego wady wynikające z błędów konstrukcyjnych, materiałowych lub wykonania. Naprawa lub wymiana jest przeprowadzana wyłącznie według uznania DEVI. DEVI nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody wtórne bądź uboczne, obejmujące m.in. szkody na mieniu, lub wyższe koszty mediów użytkowych.

Gwarancję uznaje się za ważną wyłącznie wówczas, gdy CERTYFIKAT GWARANCYJNY został wypełniony prawidłowo i zgodnie z instrukcją, a także wówczas, gdy usterka zostanie zgłoszona instalatorowi lub sprzedawcy w trybie natychmiastowym wraz z dowodem zakupu. Należy pamiętać, aby wypełnić CERTYFIKAT GWARANCYJNY w języku angielskim lub w języku urzędowym w Państwa kraju.

Gwarancja nie ulega przedłużeniu w razie naprawy produktu.

Gwarancja DEVI nie obejmuje szkód spowodowanych niewłaściwymi warunkami użytkowania, niewłaściwą instalacją, lub instalacją wykonaną przez elektryków nieposiadających uprawnień. Sprawdzenie lub usunięcie przez DEVI usterek wynikłych z powyższych przyczyn jest w pełni odpłatne.

Gwarancja DEVI nie jest udzielana na sprzęt, za który nie uiszczono pełnej zapłaty.

DEVI zapewnia szybką i skuteczną reakcję na wszelkie reklamacje i pytania ze strony klientów.

Gwarancja nie uwzględnia wszelkich roszczeń i reklamacji poza wymienionymi w powyższych warunkach.

5-LETNIA GWARANCJA

certyfikat gwarancyjny

Gwarancja DEVI została udzielona

Nazwisko:

Adres:

Miejscowość:

Kraj:

Telefon:

Uwaga:

Należy pamiętać, aby prawidłowo wypełnić Certyfikat Gwarancji, aby gwarancja była ważna. Proszę zapoznać się z warunkami gwarancji na poprzedniej stronie.

Typ produktu:

Numer materiału:

Zainstalowane przez:

Data:

Pieczęć dostawcy

Data: / -

DEVIdry™ Pro Kit

Danfoss A/S

Nordborgvej 81
6430 Nordborg, Syddanmark
Denmark

Danfoss Poland Sp. Z o.o.
z siedzibą w Grodzisku Mazowieckim 05-825 przy ul. Chrzanowskiej 5, zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla m. st. Warszawa w Warszawie, XIV Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, KRS: 0000018540, NIP: 586-000-58-44, REGON: 190209149, Kapitał Zakładowy 31 922 100 zł
DEVI • devi.pl • +48 22 104 00 00 • E-mail: bok@danfoss.com

Danfoss nie ponosi odpowiedzialności za możliwe błędy drukarskie w katalogach, broszurach i innych materiałach drukowanych. Dane techniczne zawarte w broszurze mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia, jako efekt stałych ulepszeń i modyfikacji naszych urządzeń. Wszystkie znaki towarowe w tym materiale są własnością odpowiednich spółek. Danfoss, logotyp Danfoss są znakami towarowymi Danfoss A/S. Wszystkie prawa zastrzeżone.

08090481 & AQ064086455704pl-PL0101

Produced by Danfoss © 07/2020